

# DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37  
3047 BP Rotterdam  
Netherlands  
Tel: 010-2383818  
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17306144  
Delivery Date : 18-01-2021  
Sales order no. : 17206341  
Your reference : 5500043084  
Delivery method : Ex Works  
Payment method : 60 days nett

184755

## DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Netherlands  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy IT

| Quantity | Item Code  | Description                     | Total ordered | Unit |
|----------|------------|---------------------------------|---------------|------|
| 4800     | 2517207213 | DCT300 CAP Suction Filter K3 CH | 4800          | pcs  |

120286583  
5010990790  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4800  
Quantità effettiva: 4800  
Tipo Imballaggio: 2  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 01/02/21  
Firma: [Signature]

## ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

## BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

01 FEB 2021

Ricevuto con riserva di  
verifica della quantità

## COMMENTS:

## SIGNATURE & COMPANY STAMP

**NTZ Nederland BV**  
Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam  
Tel: +31-102383818



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-000438 vom 18.01.2021



21-000438

Ludwigsburg, 19.01.2021

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------|----------|-------|-------|---------------|-------|-------|---|----------|--|--|--|--|--|---|----------|--|--|--|--|--|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>NTZ NEDERLAND BV</b><br><b>Sydneystraat 37</b><br><b>3044 ROTTERDAM</b><br><b>NIEDERLANDE</b>                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br/>         Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                                         |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 22.01.2021</b>                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Rotterdam</b><br><b>Land / Pays Niederlande</b><br><b>Datum / Date 18.01.2021</b>                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>15 Umfang cbm</b> | <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>17306143</td> <td>7</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>2.148</td> <td>73,58</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>17306144</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>17306142</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       | 1             | 17306143 | 7     | COLLI | Getriebeteile | 2.148 | 73,58 | 2 | 17306144 |  |  |  |  |  | 3 | 17306142 |  |  |  |  |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 17306143                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI | Getriebeteile | 2.148    | 73,58 |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 17306144                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 17306142                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>Summe: Total:</b><br><b>7,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>2.148,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von _____ bis _____ km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                                                 |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
| <b>20 NTZ NEDERLAND BV</b><br><b>NL-3044 Rotterdam</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>27 Gut 21-000438 empfangen am</b><br><b>KUERNER NAGEL S.r.l.</b><br><b>MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA)</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>1-70026 MODUGNO</b><br><b>01 FEB 2021</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                      |       |               |          |       |       |               |       |       |   |          |  |  |  |  |  |   |          |  |  |  |  |  |

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604